TUCSON CITY COURT/ NCIC#AZ010011J/ DPS#1041

103 E. ALAMEDA STREET PO BOX 27210 TUCSON, AZ 85726-7210 (520) 791-4971

Aviso: *Se tiene que llenar el formulario en ingles.*

_____ **Plaintiff/Plaintiff Employer** (Work Injunction ONLY) **Demandante/Demandante empleador** (SÓLO para interdicto del Trabajo) Birth Date:_____ Fecha de nacimiento: _____ Agent's Name Nombre del agente del empleador: (Work Injunction ONLY) (SÓLO para interdicto del Trabajo)	_____ **Defendant** Demandado _____ Address Dirección _____ City, State, Zip Code, Phone Ciudad, Estado, Código postal, N° de teléfono	**Case No.** _____ **Nº de caso:** **This is not a court order.** **Esto no es una orden del Tribunal** **PETITION for** **PETICIÓN de** [ ] **Order of Protection** **Orden de Protección** [ ] **Injunction Against Harassment** **Interdicto contra Acoso** [ ] **Workplace Injunction** **Interdicto en el Trabajo**

DIRECTIONS: Please read the Plaintiff's Guide Sheet before filling out this form.
INSTRUCCIONES:Antes de llenar este formulario, lea la Hoja Informativa para el Demandante.

1. Defendant/Plaintiff Relationship:
   Relación entre el Demandado y el Demandante:
   - [ ] Married now or in the past
     Estamos casados ahora o estuvimos casados en el pasado
   - [ ] Live together now or lived together in the past
     Vivimos juntos ahora o vivimos juntos en el pasado
   - [ ] Child in common
     Hijo(s) en común
   - [ ] One of us pregnant by the other
     Uno de nosotros está embarazado del otro
   - [ ] Related (Parent, In-law, Brother, Sister or Grandparent)
     Somos parientes (padre, madre, suegro, suegra, hermano, hermana, abuelo o abuela)
   - [ ] Romantic or sexual relationship (current or previous)
     relación romántica o sexual (actual o previa)
   - [ ] Dating but not a romantic or sexual relationship
     salimos juntos, pero no es una relación romántica o sexual
   - [ ] Other:_____
     Otro:

2. [ ] If checked, there is a pending action involving maternity, paternity, annulment, legal separation, dissolution, custody, parenting time or support in:
   Si hay una tilde aquí, quiere decir que hay una acción legal pendiente de maternidad, paternidad, anulación, separación legal, disolución, custodia, horario de crianza o manutención en:
   County:_____
   Condado:
   Case #:_____
   Número de caso:

3. Have you or the Defendant been charged or arrested for domestic violence OR requested a Protective Order?
¿Ha sido usted o el Demandado acusado o arrestado por violencia en el hogar O solicitó una Orden de Protección?

[ ] Yes (Sí) [ ] No (No) [ ] Not Sure (No estoy seguro)

If yes or not sure, explain: _____
Si contestó que sí o que no está seguro, explique:

4. I need a Court Order because: (PRINT both the date(s) and a brief description of what happened):
Necesito una Orden de la Corte porque: (ESCRIBA la(s) fecha(s) y una breve descripción de lo ocurrido):

Date(s) / Fecha(s)	Tell the judge what happened and why you need this order. A copy of this petition is provided to the defendant when the order is served. (Do not write on back or in the margin. Attach additional paper if necessary.) / Dígale al Juez lo ocurrido y por qué usted necesita esta orden. Una copia de esta solicitud le será provista al demandado al entregarle la orden. (No escriba al dorso de este formulario ni en el margen. De ser necesario adjunte hojas adicionales.)

5. The following persons should also be on this Order. As stated in number 4, the Defendant is a danger to them:
Se debe incluir también a las siguientes personas en la Orden. Tal como se declara en el punto 4, el Demandado presenta un peligro para ellos también:

Name / Nombre	Birthdate / Fecha de nacimiento

6. Defendant should be ordered to stay away from these locations, at all times, even when I am not present:
Se debe ordenar al Demandado que no se acerque a los siguientes lugares en cualquier momento, aunque yo no esté presente:

[ ] Home: _____
Casa:

[ ] Work: _____
Trabajo:

[ ] School/Others: _____
Escuela/Otros:

7. [ ] If checked, because of the risk of harm, order the defendant NOT to possess firearms or ammunition.
Si hay una tilde aquí, debido al riesgo de lesiones, ordénese al Demandado que NO posea armas de fuego o municiones.

8. [ ] If checked, order Defendant to participate in domestic violence counseling or other counseling. This can be ordered only after a hearing of which Defendant had notice and an opportunity to participate.
Si hay una tilde aquí, ordénese al Demandado que participe en consejería contra violencia en el hogar u otro tipo de consejería. Esto se puede ordenar solamente tras una audiencia de la cual tuvo aviso el Demandado junto con una oportunidad de participar.

9. Other: _____
Otro:

Under penalty of perjury, I swear or affirm the above statements are true to the best of my knowledge, and I request an Order / Injunction granting relief as allowed by law.
Juro o afirmo, bajo pena de perjurio, que las declaraciones anteriores son veraces a mi mejor saber y entender, y solicito una Orden/Interdicto como forma de alivio, tal como lo permite la ley.

_____
Plaintiff
Demandante

Attest: _____
Testigo:
Judicial Officer/Clerk/Notary
Funcionario Judicial/Secretario/Notario

Date: _____
Fecha: